

6/2007/Ku

Zmluva o poskytovaní a využívaní informácií uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a ďalších zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi:

TELEKOMUNIKAČNÝ ÚRAD SLOVENSKEJ REPUBLIKY

sídlo: Továrnska č. 7, P.O.BOX 18, 810 06 Bratislava 16
IČO: 308 44 355
DIČ: 20 208 72689
IČ DPH:
Zastúpená: Mgr. Branislav Máčaj, predseda úradu
poverená osoba za vecné a obchodné rokovania: Roman Vavro
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava, č. ú.: 7000136049/8180 (ďalej ako „odberateľ“)

a

NEWTON INFORMATION TECHNOLOGY, S. R. O., POBOČKA BRATISLAVA, ORGANIZAČNÁ ZLOŽKA

sídlo: Hattalova 12, Bratislava, PSČ 831 03
IČO: 36061841
DIČ: 2020236955
IČ DPH: SK2020236955
zápis v obchodnom registri: Okresný súd v Bratislave I., oddiel: Po, vložka: 962/B
zastúpená: Ing. David Farský, vedúci organizačnej zložky
Bankové spojenie: 2625762266/1100 Tatra Banka a.s. (ďalej ako „dodávateľ“)

1. PREDMET ZMLUVY

- 1. Predmetom zmluvy je záväzok dodávateľa poskytovať odberateľovi plnenie spôsobom, v lehotách a za podmienok stanovených v zmluve a záväzok odberateľa zaplatiť dodávateľovi odmenu za jeho činnosť, uhradiť vzniknuté náklady a poskytnúť nevyhnutnú súčinnosť.

2. ŠPECIFIKÁCIA PLNENIA

- 1. Podľa tejto zmluvy sa plnením dodávateľa rozumie vytváranie súboru elektronických informácií s obsahom a v štruktúre zadanej odberateľom na základe monitorovania celoplošnej a regionálnej periodickej tlače, spravodajských a publicistických relácií televízneho a rozhlasového vysielania, internetových spravodajských serverov a spravodajských agentúr spolu s ďalšími súvisiacimi službami odberateľovi (ďalej len MONITOR).

Predbežná kontrola finančnej operácie, ktorá je v súlade so SR - OEGS
Vykonal: PAULUŠEK
Dňa: 2.5.2007
Podpis: [signature]

Predbežná kontrola finančnej operácie, ktorá je v súlade so SR
Vykonal: KUZOVÁ
Dňa: 2.5.2007
Podpis: [signature]

[signature]

[signature]

2. Podľa tejto zmluvy sa plnením tiež rozumie:
 - 1) zálohovanie elektronickej podoby výsledkov MONITORU
 - 2) technické zabezpečenie odovzdania výsledkov MONITORU
 - 3) DODÁVKA MEDIA MONITORING SOFTWARE.
3. Presná špecifikácia plnenia dodávateľa, najmä čo sa týka rozsahu, obsahu, formy, spôsobu poskytovania formátu a štruktúry dát tvoriacich MONITOR, je určená v prílohe tejto zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou.

3. ČAS PLNENIA

1. Dodávateľ sa zaväzuje poskytnúť (v čase uvedenom v prílohe, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy) aktuálnu podobu MONITOR-u v elektronickej podobe formou odoslania dát elektronicou cestou (odoslaním e – mailom, vystavením na ftp serveri atď.) v štruktúre a spôsobom špecifikovaným v prílohe tejto zmluvy.
2. V prípade poruchy pri elektronickej prenosovej komunikácii môže odberateľ požiadať dodávateľa o opakované doručenie dát. Pokiaľ dodávateľ neodpovie písomnou výzvou na opakovanie dodávky dát do dvoch dní od pôvodného termínu dodávky špecifikovanom v prílohe tejto zmluvy, považujú sa dáta za riadne doručené.

4. PRÁVA A POVINNOSTI DODÁVATEĽA

1. Dodávateľ je zodpovedný za to, že rozsah a podmienky plnenia sú v súlade s touto zmluvou a jej prílohami.
2. Dodávateľ nezodpovedá za omeškanie alebo za nedodanie informácií a služieb, ktoré sú súčasťou plnenia, pokiaľ sám nespôsobil príčinu omeškania alebo porušenia záväzku (tzn. predovšetkým zásahy vyššej moci, napríklad porucha prenosových trás, výpadok el. prúdu, nedodanie východiskových podkladov tretími osobami apod.).
3. Dodávateľ zodpovedá za omeškanie alebo za nedodanie informácií a služieb, ktoré sú súčasťou plnenia, pokiaľ to sám spôsobil.
4. Dodávateľ sa zaväzuje neoznamovať tretej strane predmet záujmu odberateľa vymedzený v prílohe č. A/ 1 tejto zmluvy výberovými témami .

5. PRÁVA A POVINNOSTI ODBERATEĽA

1. Odberateľ má právo využívať plnenie poskytované dodávateľom len pre svoju vnútornú potrebu a rešpektovať pri jeho využívaní všetky záväzky prevzaté podľa tejto zmluvy, aj určené všeobecne záväznými právnymi predpismi, najmä autorským zákonom.
2. Odberateľ sa zaväzuje nepostúpiť ani ináč neodovzdať MONITOR, poskytnuté informácie a ich časti v akejkoľvek podobe tretím osobám, predovšetkým ich ďalej nešíriť bez písomného súhlasu dodávateľa. Šírením sa rozumie aj verejné sprístupnenie článkov alebo správ v sieti internet.

3. Odberateľ si je vedomý toho, že je povinný dodržiavať príslušné ustanovenia autorského zákona v súvislosti s využívaním monitora.
4. Odberateľ má právo v prípade omeškania alebo nedodania informácií a služieb podať reklamáciu. V prípade, že dodávateľ opakovane ani po reklamacii neposkytuje informácie a/alebo služby podľa zmluvy alebo ich poskytuje s podstatnými vadami má odberateľ právo odstúpiť od zmluvy bez sankcií.

6. CENA

1. Za plnenie podľa tejto zmluvy prináleží dodávateľovi odmena.
2. Cena je určená v prílohe, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Cena je spolu s DPH splatná na účet dodávateľa na základe daňového dokladu - faktúry vystaveného dodávateľom, ktorého splatnosť je 21 kalendárnych dní odo dňa doručenia. Faktúru vystaví dodávateľ vždy na začiatku kalendárneho štvrťroka na obdobie nasledujúcich 3 mesiacov.

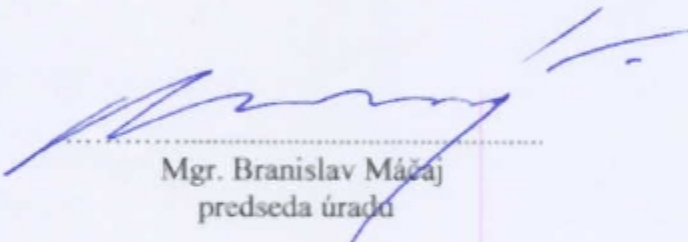
7. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú s účinnosťou od 1. 4. 2007 do 31. 12. 2007 s predĺžením o ďalších 12 mesiacov, ak obe strany podpíšu nový dodatok k zmluve o predĺžení zmluvného vzťahu. ✓
2. Zmluvu môže vypovedať ktorákoľvek zo zmluvných strán, a to písomne. Výpovedná lehota je dvojmesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcim po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
3. Dodávateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, pokiaľ odberateľ použije MONITOR nad rámec dohodnutý v tejto zmluve. Odberateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, pokiaľ mu dodávateľ opakovane nedodá MONITOR, aj napriek predchádzajúcemu písomnému upozorneniu. Odstúpením končí účinnosť zmluvy ku dňu doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.
4. Zmeny alebo dodatky tejto zmluvy môžu byť upravené iba písomnou formou, v opačnom prípade sú neplatné.
5. Pokiaľ nie je v tejto zmluve stanovené inak, riadia sa právne vzťahy, medzi zmluvnými stranami výslovne neupravené, príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
6. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvoria jej prílohy. Prílohy zmluvy sú vytvárané na základe písomnej dohody oboch zmluvných strán, v opačnom prípade sú neplatné, pričom platí, že každá neskoršia príloha automaticky a v plnom rozsahu ruší prílohu predchádzajúcu a nahrádza ju.
7. Obe zmluvné strany prehlasujú, že si prečítali všetky ustanovenia tejto zmluvy, rozumejú im a súhlasia s nimi.

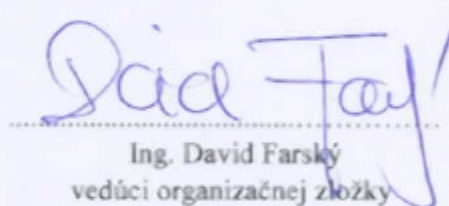
8. Zmluva sa vyhotovuje v troch origináloch, z ktorých jeden obdrží dodávateľ a dva odberateľ.
9. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.

V Bratislave dňa: 31. 3. 2007

V Bratislave dňa : 31. 3. 2007



Mgr. Branislav Máčaj
predseda úradu



Ing. David Farský
vedúci organizačnej zložky

Príloha č. 1

k zmluve o poskytovaní a využívaní informácií zo dňa 31. 3. 2007

1. zoznam zdrojov v elektronickej podobe

Slovenská republika

Celoštátne denníky
Hospodárske noviny; Nový Čas (Nový Čas víkend); Plus jeden deň (Plus jeden deň magazín); Pravda (Moment); SME (TV OKO); Šport
Slovenské regionálne tituly
Banskobystrická Pravda; Banskobystrické ECHO; Bratislavská Pravda; Bratislavské ECHO; Bratislavské noviny; Gemerský denník KORZÁR; Info Trenčín; Istropolitán; KORZÁR, košický denník; Košické ECHO; Košický večer; Kysucké noviny; Liptov; Malacký hlas; Naša Orava; Nitrianska Pravda; Nitrianske ECHO; Nitrianske noviny; Nitrianske noviny - Naše novosti; Nitrianske noviny - Noviny Juhozápadu; Nitrianske noviny - Týždeň na Pohroní; Noviny Žiarskej kotliny; Novohradské noviny; Nový Vpred Žurnál; Nový Život Turca; Považský obzor; Pravda Košice, Prešov; Prešovské ECHO; Prešovský denník KORZÁR; Prieboj; Ružomberký Hlas; Skalický Press; Smer magazín; Spišský denník KORZÁR; Tatranská Pravda; Tatranský denník KORZÁR; Tatranský dvojtýždenník; Topoľčiansky dnešok; Trenčianska Pravda; Trenčianske ECHO; Trenčianske noviny; Trnavská Pravda; Trnavské ECHO; Trnavské noviny - TH Extra; Týždenník Dukla; Týždenník pre Záhonie; Zemplínsky denník KORZÁR; Žilinská Pravda; Žilinské ECHO; Žilinské noviny; Žilinský večerník
Odborné tituly
Ekonomické a politické
Domino efekt; Investor; Profit (SK); Slovo (SK); Stratégie; Trend
Priemysel a podnikanie
ASB (SK); Dopravné noviny Transport; Eurobiznis; Gastro; HoReCa magazine; IN STORE Slovakia; Kilometer; Obchod; Obchod, priemysel, hospodárstvo; Revue priemyslu; Roľnícke noviny; Slovenský Výber; Stavba (SK); Stavebné materiály; Systémy logistiky (SK); Urob si sám
IT a telekomunikácie
Ako na počítač; DiGi Revue; Freesoft magazín; Infoware; PC revue; PC SPACE
Auto-moto
Auto Bild Slovensko; Auto magazín (Profi auto); Auto motor a šport; Auto žurnál; Gold car; HalóAuto; MOTor; Stop
Spoločenské
Báječná žena; Beauty & Woman; Bojovník; Brejk; Dámska jazda; Emma; Eurotelevízia; Eva; Gold man; Grand; Harmonia; IN len pre baby; Mamina; Markíza; Mau; Moderná žena; Moderná žena špeciál; Nový Čas Ľudia; Nový Čas Nedelňa; Nový Čas pre ženy; Plus 7 dní; Quark; Rebecca; Slovenka; Star; Šarm; Týždeň; Vitalita; Wellness; Zdravie; Život
Hobby
Dobré jedlo; Interiér/exteriér; Mój dom; Mój dom špeciál; Nový Čas Bývanie; Pekné bývanie; Rodinný dom; Vitajte doma; Záhradkár
Verejná sféra a ostatné
EUROREPORT plus; Moje zdravie; Poistné rozhrady; Zdravotnícke noviny (Lekárske listy)

Cudzojazyčné tituly
The Slovak Spectator; Új szó; Vasárnap

Televízne stanice
Markíza
Na telo; Lampáreň; Televízne noviny; Paľba
TA 3
Správy TA3; Hlavné správy; Hlavné správy plus; Téma dňa; V politike; Analýzy a trendy; Firmy; Peňaženka; Labyrint; Manažment; Reality; Biznis; Čierny Peter; Motoring
STV 1

O päť minút dvanásť; Správy STV; K veci, prosím; Reportéri
STV 2 Udalosti z ČT; Regionálne správy; Test magazín; Správy a komentáre
JOJ TV Politika.sk; Noviny; DeFacto; Črepiny

Rozhlasové stanice
Slovensko Ranný rádiožurnál; Minižurnál; Rádiožurnál 12:00; Sobotné dialógy; Rádiožurnál
Twist Správy; Veľké správy 18:00
Expres Infoexpres 12:00; Infoexpres 17:00
Okey Správy; Správy rádia OKEY
Regina Správy 14:00 a 16:00

Internetové servery
24nod.sk; aad.sk; aktualne.sk; ass.sk; autoserver.sk; banky.sk; blog.sme.sk; etrend.sk; euractiv.sk; finance.sk; hnonline.sk; inet.sk; itnews.sk; lady.sk; letectvo.sk; markiza.sk; medialne.sk; mobil.sk; mobilmania.sk; nbs.sk; noviny-poprad.sk; obecnenoviny.sk; openiazoch.zoznam.sk; pc.sk; pcserver.sk; podtatranskenoviny.sk; poisovne.sk; politikon.sk; pravda.sk; profini.sk; radioweb.sk; sme.sk; svet-komunikacie.sk; vecernik.po.sk; woman.sk; zive.sk

Agentúrne spravodajstvo
Tasr

2. zadanie výberových tém:

Telekomunikačný úrad SR, Operátori

3. formát a štruktúra dát:

- prehľad všetkých správ a článkov k zadaným témam nájdených v zdrojoch uvedených v bode 1 tejto prílohy,
- plné znenie vybraných správ a článkov zo súboru špecifikovaného v predchádzajúcom odstavci.

Dáta vo vyššie uvedenej štruktúre s uvedením dát, zdroja a autora budú sprístupnené denne a to každý pracovný deň (v prípade dňa pracovného voľna deň nasledujúci) do 9.00 hod. v elektronickej podobe na adresu: <http://imm.newtonit.sk/teleoff-gov>, prístupové meno: **teleoff-gov**, prístupové heslo: **nrk857c**

4. cena:

Na základe ustanovenia článku 6 zmluvy sa odmena dodávateľa stanovuje takto:

Denný monitoring	
Popis služby	Cena za mesiac
Paušál za monitoring tlače	3.200,- Sk
Paušál za monitoring TV a rozhlasu	4.300,- Sk
Paušál za monitoring TASR	2.500,- Sk
Paušál za monitoring internetu	1.200,- Sk
Slovenský výber – prehľad dennej tlače v cene 1.000 Sk /mes.	BONUS
Internet media monitoring (archív správ)	BONUS
Media Monitoring Software (software na spracovávanie článkov)	BONUS
Cena za paušály spolu	11.200,- Sk
Zľava 25 % za odber všetkých zdrojov	2.800,- Sk
Cena za paušály po zľave	8.400,- Sk
Cena za nájdené články	3.000,- Sk
Cena celkom	11.400,- Sk

K celkovej mesačnej cene sa pripočíta DPH podľa platných právnych predpisov.

Denný monitoring	
Popis služby	Cena za štvrt'rok
Paušál za monitoring tlače	9.600,- Sk
Paušál za monitoring TV a rozhlasu	12.900,- Sk
Paušál za monitoring TASR	7.500,- Sk
Paušál za monitoring internetu	3.600,- Sk
Slovenský výber – prehľad dennej tlače v cene 1.000 Sk /mes.	BONUS
Internet media monitoring (archív správ)	BONUS
Media Monitoring Software (software na spracovávanie článkov)	BONUS
Cena za paušály spolu	33.600,- Sk
Zľava 25 % za odber všetkých zdrojov	8.400,- Sk
Cena za paušály po zľave	25.200,- Sk
Cena za nájdené články	9.000,- Sk
Cena celkom	34.200,- Sk


K celkovej mesačnej cene sa pripočíta DPH podľa platných právnych predpisov.

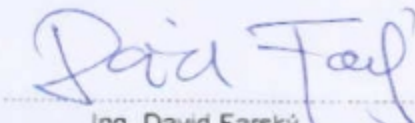
Cena celkom za 9 mesiacov: 102.600,- Sk.

K celkovej cene sa pripočíta DPH podľa platných právnych predpisov.

v Bratislave dňa : 31.3.2007

v Bratislave dňa: 31.3.2007


 Mgr. Branislav Máčaj
 predseda úradu


 Ing. David Farský
 vedúci organizačnej zložky